

LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A TITO

Salutación

1 Huēj huin Pablo tsínj 'yaj sun rian Yan'anj. Nī huīnj apóstol a'mī si-nuguan' Jesucristo rian ni ngüi. Nī ga'nīj sij gan'anj ga'mī nuguan' sa' rian ni ngüi huin ni ngüi hua ganacui Yan'anj sisi guxuman ruhua ni sij nī'yaj ni sij Yan'anj. Nī guīni'i ni sij nuguan' xanga' huin si-chrej Yan'anj. Nī guīnico' 'ueé ni sij Yan'anj, gui'yaj nuguan' xanga' daj. ²Ngaa nī gahuin yya ruhua ni sij sisi gane niganj ni sij nga Yan'anj. Nī asij achin gui'yaj Yan'anj xungüi, nī hua gataj yya Yan'anj sisi hué daj gane niganj né'. Nī sī ga'ue ga'mi yya Yan'anj mánj. ³Ngaa nī ngaa guisīj güi garun Yan'anj, nī guīni'i ni ngüi nuguan' sa', gui'yaj Yan'anj. Nī hué daj gui'yaj Yan'anj xi'í nuguan' sa' riquij ga'mi. Daj si ga'nin' Yan'anj sun riānj sisi hué daj ga'mi rian ni ngüi. Nī Yan'anj huin si nacaj né'.

⁴Nī a'nī carta nan huaj rián re' huín re' Tito. Nī daj rún' huin xanga' da'nī huín re'. Daj si uyan hua nuguan' xuman ruhua nungüe'. Nī Yan'anj huin chrej né'. Nī Jesucristo huin Señor nicaj sun

rian né'. Nī huin ruhuāj sisi gui'yaj Yan'anj sinduj rián re'. Nī gahuin din'inj ruhuá re' nej. Nī hué daj gui'yaj Jesucristo nga re', ruhuāj aj.

Requisitos para ser ancianos y obispos

⁵Nī dunā re' ne' estado Creta sisi nagui'yaj sa' re' nuguan' achin disī. Nī nari sún re' ni tsínj gahuin achij scanij ni tsínj nico' Yan'anj da go'ngo xuman' rian nahuin yu' ni ngüi nico' Yan'anj. Daj si hué daj ga'nij sun rian re'. ⁶Ngaa nī nari sún re' tsínj hua sa' niman rian Yan'anj. Nī hua nian si ga urin nica ni sij. Nī hua nian si huin da'nij ni sij tsínj xuman ruhua ni'yaj Jesús. Ngaa nī sī ga'ue ga'mi gaquin' ni ngüi xi'í ni sij sisi 'yaj quij da'nij ni sij. Nī sī ga'ue gataj ni ngüi sisi unun' da'nij ni sij nga chrej ni sij mánj. Sisi daj 'yaj da'nij ni sij, nī sī nari sún re' ni sij mánj. ⁷Ngaa nī 'ngo tsínj huin achij, nī hua nian sisi gache sij 'ngo chrej nica. Daj si nicaj sun sij si-sun Yan'anj. Nī sī ga yan'anj ruhua sij mánj. Nī sī guinan'an ruhua sij mánj. Nī sī guixini sij mánj. Nī sī ga'mi huee sij mánj. Nī sī digya' yun'unj

sij dugüi' sij xi'í si ga'ue ga'ne sij si-san'anj sí'. ⁸Sani hua nian si ga'nin' sij ducúa sij gatu ni ngüi 'na' chrej. Ni ga nia' ruhua sij nga nuguan' 'ueé nej. Ni dugumi sij si 'yaj man'an sij. Ni gui'yaj nica sij nej. Ni gahuin sa' niman sij rian Yan'anj. Ni dugumi sa' sij si-chrej man'an sij. ⁹Ni hua nian si gahuin nica ruhua sij nga si-nuguan' Yan'anj huin nuguan' sa' digyán únj rian ni ngüi nico' Yan'anj. Ngaa ni ga'ue gui'yaj fuerza sij nga ango ni ngüi xi'í nuguan' sa' gahuin chrún sij. Ni ga'ue gunucuj sij sisi guxuman ruhua ni tsínj unun' nga sij.

¹⁰Daj si man nin' ruhua ni tsínj unun' nga nuguan' sa' nga ni tsínj a'mi nuguan' nitaj si ní'yanj nej, ni tsínj digya' yun'unj ni ngüi nej. Ni nico ni tsínj daj ataj sisi hua nian guta' da'nga' nnee cúj ni tsínj nico' Yan'anj. ¹¹Ni hua nian sisi si ga'mi ni sij nuguan' daj, gui'yaj re'. Daj si atuj ni sij ducúa 'ngo ni tsínj daj. Ni duna ni ducua ni sí' si-chrej Yan'anj, 'yaj ni sij. Daj si digyán ni sij 'ngo nuguan' nitaj si hua sa'. Ni da'nga' daj 'yaj ni sij sisi gui'yaj gana yun ni sij san'anj, ruhua ni sij.

¹²Daj si ga'mi 'ngo dugüi' man'an ni tsínj man Creta tsínj a'mi si-nuguan' yan'anj nico' ni sij. Ni gataj sí': "Ni tsínj 'na' Creta, ni niganj a'mi yya ni sij. Ni rún' huin xucu quij huin ni sij. Ni xa nasa' ni sij. Ni tsínj rumi huin ni sij." Hué daj gataj 'ngo dugüi' ni tsínj 'na' Creta. ¹³Ni gataj tsínj daj 'ngo nuguan' xanga' xi'í ni dugüi' sij. Xi'í daj ni ga'mi nucuáj re' rian ni sij sisi guxuman sa' ruhua ni sij ni'yaj ni sij Yan'anj. ¹⁴Ngaa ni si xacaj ni sij cuenta nga

cuento yya nani ni tsínj israelita. Ni si gunun ni sij nuguan' a'nin' ni tsínj duna si-nuguan' Yan'anj rian ni sij mánj.

¹⁵Daran' ni rasun hua sa' rian 'ngo tsínj hua sa' niman. Sani ni a 'ngo ni rasun hua sa' rian ni tsínj nun xuman ruhua ni'yaj Yan'anj nga ni tsínj nun hua sa' niman. Daj si ani quij ruhua ni sij. Ni nitaj si hua sa' niman ni sij. ¹⁶Ni ataj ni sij sisi ni'í ni sij Yan'anj. Sani rugüi' si 'yaj ni sij sisi sé si xanga' ni sij nicaj dugüi' ni sij nga Yan'anj mánj. Ni huin anin' ruhua ni sij. Ni unun' ni sij nga nuguan' sa'. Ni na'ue guisij ni sij gui'yaj ni sij ni a 'ngo ni rasun sa' mánj.

Enseñanza de la sana doctrina

2 Ni ga'mi man'án re' nuguan' nicaj dugüi' nga nuguan' xanga' rian ni ngüi aj. ²Ni gataj snan'án re' rian ni tsínj achij sisi si guixini ni sij mánj. Ni ga ní'yanj ni sij. Ni dugumi ni sij man'an sij. Ni 'ngo guxuman ruhua ni sij ni'yaj ni sij Yan'anj nej. Ni gahuin 'i ruhua ni sij ni'yaj ni sij Yan'anj. Ni gahuin nucuaj ruhua ni sij gache ni sij si-chrej Yan'anj anj. ³Ni yun'unj xana achij, ni hué daj gui'yaj ne gache sa' ne rian Yan'anj. Ni si ga'mi yya ne xi'í ni dugüi' ne mánj. Ni si guixini ne nga vino mánj. Ni digyán ne nuguan' sa' rian ni dugüi' ne. ⁴Ngaa ni ga'ue digyán ne rian ni yun'unj xana hua lij sisi gahuin 'i ruhua ne guini'yaj ne nica ne nga ni da'nij ne. ⁵Ni ga'ue dugumi sa' ne si-chrej man'an ne. Ni ga gacuij ne nga nica ne. Ni dugumi sa' ne ducúa ne. Ni ga'mi sa' ne nga ni dugüi' ne. Ni

dagahuin ne rian nica ne. Ngaa ni si ga'mi quij ango ni ngüi xi'í si-chrej Yan'anj, gui'yaj ne.

⁶Ni gui'yaj fuerzá re' rian ni tsínj hua lij sisi dugumi sa' ni sij nga si-chrej ni sij. ⁷Ni hué man'án re', ni sa' gui'yaj sún re'. Ngaa ni guini'i ni sij daj 'yáj re'. Ni uyan gui'yaj ni sij nga re'. Ni ngaa digyán re' rian ni ngüi, ni ga'mi re' nuguan' xanga' nga nuguan' achij nej. ⁸Ni ninanj ga'mi re' nuguan' sa'. Ngaa ni si ga'ue ga'mi gaquin' ni sij xi'í si-nuguan' re' mánj. Ni gahuin na'aj ni tsínj unun' nga re' xi'í si na'ue nari' ni sij ga'mi quij ni sij xi'í né'.

⁹Ni digyán re' 'ngo chrej rian ni tsínj 'yaj sun rian xuru'ue sisi dagahuin ni sij daran' si ataj xuru'ue. Ni gui'yaj sun ni sij daj rún' aran' ruhua sí'. Ni si ga'mi huee ni sij rian sí'. ¹⁰Ni si gui'yaj tu ni sij si'yaj sí' mánj. Sani ga gacuij yya ni sij rian sí'. Ngaa ni guini'i daran' ni ngüi daj 'ueé 'yaj ni sij. Ni xacaj daran' ni ngüi cuenta sisi hua sa' nuguan' digyán únj rian xi'í Yan'anj. Ni Yan'anj huin si nacaj né'.

¹¹Daj si gui'yaj Yan'anj sinduj rian né' guini'i né'. Ni xi'í sinduj daj ga'ue ganacaj Yan'anj daran' ni ngüi man chruhua xungüi. ¹²Ni sinduj gui'yaj Yan'anj daj 'yaj si duna né' ni nuguan' quij. Ni si gui'yaj né' si huin ruhua nnee cúj né' gui'yaj mánj. Sani sinduj daj 'yaj si ga cuidado né' nga si-chrej né'. Ni gache né' 'ngo chrej nica. Ni gahuin sa' niman né' rian Yan'anj huin né' ni ngüi man chruhua xungüi acuan'. ¹³Ni ana'uij né' sisi ga'na' Jesucristo. Ni gahuin 'ueé sij ngaa ga'na' sij. Ni hué sij huin Yan'anj achij nacaj né'.

Ni huin nia' ró', 'yaj nuguan' daj.

¹⁴Ni naga'ui' sij man'an sij gahui' sij xi'í né' sisi nacaj sij né' rian daran' nuguan' quij. Ngaa ni ga'ue nahuin sa' né'. Ni gahuin né' ni ngüi nico' urin sij. Ni gahuin né' ni ngüi huin nia' ruhua gui'yaj sun sa' si-sun Yan'anj. ¹⁵Ni hué nuguan' nan huin si digyán re' rian ni ngüi. Ni gui'yaj fuerzá re' nej. Ni ga'mi re' rian ni sij xi'í gaquin' 'yaj ni sij. Daj si nicaj sún re'. Ni si duná re' si ga'mi ni sij sisi nitaj si ní'yanj re' mánj.

Justificados por gracia

3 Gui'yáj re' sisi ganahun ruhua ni ngüi sisi dagahuin ni sij rian ni tsínj nicaj sun nga rian ni ducuasun. Ni gunun sa' ni sij si-nuguan' ni sí'. Ni niganj ga ruhua ni sij gui'yaj ni sij daran' ni nuguan' sa'. ²Ni si ga'mi quij ni sij xi'í ni a 'ngo ni ngüi ga mánj. Ni si gunun' ni sij nga dugüi' ni sij mánj. Ni ga'mi sa' ni sij. Ni ga'mi naj ni sij rian daran' ni ngüi.

³Daj si hué daj gahuin né' tsínj ni'yun asij sini. Ni gunun' né' nga Yan'anj. Ni ga ni'ya né' nga ducúanj digya' yun'unj. Ni dagahuin né' nga nuguan' ani quij ruhua né'. Daj si gahuin ruhua né' nga nuguan' quij hua. Ni ataj ruhua go'ngo né' ni'yaj né' ni dugüi' né'. Ni gahuin xicoj ruhua né' ni'yaj né' ni dugüi' né'. Ni nun gahuin xan' ruhua ni ngüi ni'yaj né'. Ni nun gahuin xan' ruhua né' ni'yaj né' ni dugüi' né'.

⁴Sani ngaa xacaj né' cuenta sisi ga'uej ruhua Yan'anj chracuij yun'un man'an né', ni guini'i né' sisi 'i ruhua Yan'anj ni'ya né'. ⁵Ni nacaj xanga' Yan'anj ni man'an né'. Ni sé

xi'í si guí'yaj sa' né' nacaj Yan'anj né' mánj. Saní xi'í si nahuin yaco ruhua Yan'anj ni'ya né', nì nacaj Yan'anj né'. Nì na'nin' Yan'anj niman né'. Xi'í daj nì nahuin naca niman né'. Nì man'an Espíritu Santo nagui'yaj niman né'. ⁶Nì xi'í Jesucristo, nì riqui Yan'anj Espíritu Santo gane 'ueé nga né'. Nì Jesucristo huin si nacaj né'. ⁷Nì hua guí'yaj Yan'anj 'ngo sinduj rian né' si gahuin ní'nij né' rian si-gaquin' né'. Nì xi'í daj gane niganj né' nga Yan'anj. Nì hué daj gahuin yya ruhua né' si guí'yaj Yan'anj nga né'.

⁸Nan huin nuguan' xanga'. Nì huin ruhuāj sisi guí'yaj fuerzá re' nga nuguan' nan rian ni tsínj xuman ruhua ni'yaj Yan'anj sisi dugu'nun' ni sij guí'yaj sa' ni sij. Nì nuguan' nan huin nuguan' sa' ní'yanj rian daran' ni ngüi. ⁹Nì si diguúj re' ngaa a'mi ni sij nuguan' ni'yun mánj. Daj si aran' ruhua ni sij digui'yun ni sij lista xachij taj si-xugüi ni xi né' guimán asij ná. Nì unun' ni dugüi' ni sij. Daj si nachej a'mi ni sij xi'í si-lej Moisés. Nì si diguúj re' xi'í si nitaj si ní'yanj nuguan' ni'yun daj. ¹⁰Nì sisi hua 'ngo tsínj 'yaj si unun' ni ngüi, ngaa nì gataj re' gunun sij sisi ga'nin' ruhua sij nga si 'yaj sij. Nì da huíj ga'mi re' nga sij. Nì sisi na'uej

ruhua sij gara xina sij, ngaa nì gan'anj anéj re' rian sij. ¹¹Ni'í re' sisi nitaj si hua nica si-chrej 'ngo tsínj 'yaj daj. Nì da'ui man'an sij gaquin'. Nì hué daj ni'i man'an sij.

Instrucciones personales

¹²Nì ngaa ga'nì tsínj gu'naj Artemas, asì tsínj gu'naj Tíquico guchi' sij rián re', nì guí'yaj fuerzá re' si ga'na' ni'yaj re' rian nnēj xuman' Nicópolis. Daj si gani ruhuāj ganēj ni yahui nuhuij yu'uj daj. ¹³Daran' si ga'ue, nì chracuiej re' tsínj gu'naj Zenas huin sí' abogado nga tsínj gu'naj Apolos nej. Nì ga'ui' re' daran' si achin rian nungüej sij gan'anj sij sisi nitaj si gachin rian nungüej sij mánj.

¹⁴Nì hua nian sisi gahuin chrún ni tsínj nicaj dugüi' nga né' sisi guí'yaj sa' ni sij, nì chracuiej ni sij ni tsínj achin rian. Ngaa nì ga' ní'yanj si-chrej ni sij aj.

Salutaciones y bendición final

¹⁵Daran' ni tsínj mán ngāj, nì a'níj ni sij 'ngo nuguan' rián re'. Nì ga'nij re' 'ngo nuguan' rian daran' ni ngüi xuman ruhua ni'yaj Yan'anj huin ni sij ni ngüi 'i ruhua né'. Nì huin ruhuāj sisi guí'yaj Yan'anj sinduj rian daran' ni é re' aj.